

1212-1512-2012

NAVARRA

# UNA AVENTURA EN TRES TIEMPOS



Gobierno  
de Navarra

1212~1512~2012

NAVARRA

# UNA AVENTURA EN TRES TIEMPOS

**Mikel Santos 'Belatz' – Ander Zárate**



Gobierno de Navarra  
Departamento de Educación

Título: 1212-1512-2012 Navarra. Una aventura en tres tiempos  
Guión e ilustraciones: Mikel Santos 'Belatz'  
Revisión del guión: Departamento de Educación del Gobierno de Navarra  
Color: Ander Zárate

© GOBIERNO DE NAVARRA  
Departamento de Educación  
© Mikel Santos 'Belatz'

1ª edición: 2011  
Gestión editorial y maquetación: Brandok  
Impresión: Industrias Gráficas Castuera, S.A.

ISBN: 978-84-235-3297-1  
DL: NA-3676-2011

Promoción y distribución: Fondo de Publicaciones del Gobierno de Navarra  
C/ Navas de Tolosa, 21  
31002 PAMPLONA  
Teléfono: 848 427 121  
Fax: 848 427 123  
fondo.publicaciones@navarra.es  
www.cfnavarra.es/publicaciones

Prohibida la reproducción, registro o transmisión total o parcial de los materiales literarios o gráficos de este libro por cualquier medio sin la autorización escrita del editor.

Desde mediados del siglo XV, el reino de Navarra se encontraba dividido entre los beaumonteses, partidarios del heredero legítimo, Carlos, Príncipe de Viana, y los agramonteses, partidarios de su padre, Juan II de Aragón, quien se resistía a dejar el reino en contra de las leyes de Navarra.

En esta guerra entre padre e hijo, Navarra sufrió la primera pérdida en su territorio. La debilidad interna provocada por el conflicto civil permitió a Castilla anexionarse las comarcas de Los Arcos y Laguardia. El Rey Fernando VI de España (Fernando II de Navarra) devolvió al Reyno la comarca de Los Arcos en el siglo XVIII. Sin embargo, la comarca de Laguardia quedó definitivamente anexionada al territorio castellano de Álava.

A esta situación de progresiva fragmentación y de lucha interna en el seno de Navarra se añadió, a comienzos del siglo XVI, el conflicto internacional entre Francia, por una parte, y por otra Castilla y sus aliados (Inglaterra, el ducado de Venecia y el Papa). Navarra quedó atrapada de lleno en este conflicto.

En 1512 Navarra vivió una situación crítica. Sus reyes, Catalina I y Juan de Labrit, pertenecientes a grandes linajes nobiliarios franceses, debían apostar por el apoyo a Castilla o aceptar la alianza con Francia. En ambos casos, sus territorios al norte y al sur de los Pirineos estaban gravemente amenazados por estas dos potencias.

Finalmente, en 1530 Navarra quedó dividida por la frontera natural de los Pirineos (exceptuando la localidad de Valcarlos), que separó el Reyno entre la Navarra española (Alta Navarra) y la Navarra francesa (Baja Navarra).

Cinco siglos después de esta fragmentación del Reyno, los territorios navarros al sur de los Pirineos han logrado mantener hasta nuestros días sus propias leyes históricas y su identidad. Sin embargo, la Navarra francesa quedó diluida en el centralismo estatal que se impuso en Francia tras la Revolución francesa de 1789.



PANCORBO, CASTILLA. AÑO 1512.



¡¡ATENDE!!  
¡¡OÍDME BIEN,  
ALMAS DE DIÓS!!  
¡¡SILENCIO!!





¡¡AY DE VOSOTROS, SOLDADOS!! ¡¡AY DE LOS QUE PARTÍS HACIA ESAS TIERRAS!! ¡¡NO HAY SUELDO QUE PUEDA COMPENSAR LO QUE OS ESPERA!!



... O ¿ES QUE NO HABÉIS OÍDO LAS HISTORIAS QUE CORREN DE ESOS NAVARROS?



¿ME QUIERES DECIR, VIEJO LOCO, QUE NUESTRO GRAN EJÉRCITO NO VA A PODER CON UN PUÑADO DE NAVARROS?



¿QUIÉN TE PAGA POR ASUSTAR A MI TROPA?

ESCUCHADME AHORA A MI.

NUESTRO REY, FERNANDO EL CATÓLICO, SABE MUY BIEN LO QUE HACE. JAMÁS SE ARRIESGARÍA A TAL EMPRESA SI NO ESTUVIERA SEGURO DE SU ÉXITO.



POR ESO HA CONFIADO LA CONQUISTA DE NAVARRA NADA MÁS Y NADA MENOS QUE A FADRIQUE ÁLVAREZ DE TOLEDO, AL QUE TODOS CONOCÉIS COMO EL DUQUE DE ALBA.

EN JULIO DE 1512 LOS REYES DE NAVARRA Y FRANCIA HABÍAN FIRMADO UN PACTO EN EL PALACIO FRANCÉS DE BLOIS.



¿UN PUÑADO DE NAVARROS?



UN PUÑADO DE NAVARROS MAL ARMADOS FUERON LOS QUE EN EL AÑO 778 ACABARON CON LA RETAGUARDIA DEL EJÉRCITO DE CARLOMAGNO CUANDO VOLVÍA A FRANCIA POR RONCESVALLES.



¿LO HABÉIS OLVIDADO?



EUROPA ENTERA SE HIZO ECO DE AQUELLA GESTA. LOS JUGLARES CANTABAN DE PUEBLO EN PUEBLO LA DERROTA DEL GRAN EJÉRCITO FRANCO. JUSTO CASTIGO POR HABER DESTRUIDO LAS MURALLAS DE PAMPLONA.



POR MÁS QUE EL PALADÍN ROLDÁN TOCÓ UNA Y OTRA VEZ SU CUERNO DE MARFIL PARA PEDIR AYUDA, TODO FUE EN VANO. MURIÓ COSIDO A FLECHAZOS Y ATRAVESADO POR LAS LANZAS.



MALDITO CHIFLADO. ¿ME VIENES CON BATALLAS DE HACE SIETE SIGLOS?





MUY BIEN, CAPITÁN, CONTEMOS HISTORIAS MAS CERCANAS.



HABLEMOS DE LINA QUE OCUURRIO HACE JUSTO TRES SIGLOS.

LINA BATALLA CONTRA LOS MUSULMANES EN LA QUE NUESTRO REINO TAMBIEN TOMO PARTE.

CUÉNTENOS ALGO, CAPITÁN, DE LA BATALLA DE...



...LAS NAVAS DE TOLOSA.



QUEDAOS SI QUERÉIS ESCLUCHANDO LAS PATRAÑAS DE ESTE VIEJO LOCO. EN BREVE PARTIREMOS HACIA ESE VIEJO REINO.

SERVIREMOS CON HONOR A NUESTRO REY Y QUE ELLOS SIRVAN AL SUYO.

Y ALLÍ, EN EL CAMPO DE BATALLA, EN LEAL COMBATE, VEREMOS QUIEN LE PONE A QUIEN LA ESPADA EN EL CUELLO.



...Y TENED POR SEGURO QUE MUCHA SUERTE HAN DE TENER LOS REYES DE NAVARRA, JUAN III DE ALBRET Y CATALINA DE FOIX PARA NO PERDER SU REINO. NO PERDONAREMOS SU ALIANZA CON FRANCA.

DIOS GUARDE A CASTILLA Y AL REY FERNANDO.



...TENÍAN FRONTERAS DISTINTAS DE LAS QUE CONOCEMOS HOY. LOS QUE OS DEDICÁIS A LAS ARMAS BIEN LO SABÉIS...

...NACES EN UN REINO Y MUERES EN OTRO SIN MOVERTE DE SITIO, PORQUE LA GUERRA Y LAS VOLUNTADES DE LOS REYES HACEN QUE LOS DOMINIOS Y LAS TIERRAS UNAS VECES CREZCAN Y OTRAS MENGÜEN.

A PRINCIPIOS DEL SIGLO XIII, ALFONSO VIII, REY DE CASTILLA, ARREBATÓ PARTE DE SU TERRITORIO AL REY DE NAVARRA SANCHO VII EL FUERTE, APODADO ASÍ POR SU ENORME ESTATURA, DE MÁS DE DOS METROS.

POCO DESPUÉS, LOS REYES DE CASTILLA Y ARAGÓN PLANEARON UNA EXPEDICIÓN MILITAR CONTRA LOS MUSULMANES ALMOHADES, ENEMIGO COMÚN DE TODOS, Y PROPUSIERON A SANCHO EL FUERTE QUE PARTICIPARA EN LA BATALLA.



SANCHO, AL PRINCIPIO, REHUSÓ. SE SENTÍA HUMILLADO POR SUS DERROTAS ANTE CASTILLA, Y PREFERÍA DEDICARSE A CONSOLIDAR SU REINO.



UN REINO QUE, POR MUY PEQUEÑO QUE SEA, SIEMPRE HA JUGADO CON SUS PROPIAS REGLAS.



DE HECHO, SU HERMANA, LA PRECIOSA BERENGUELA DE NAVARRA, LLEGÓ A SER REINA DE INGLATERRA AL CASARSE CON RICARDO CORAZÓN DE LEÓN. POR CIERTO, UNA DAMA DE GRAN FUERZA Y CARÁCTER CUYA HISTORIA SERÍA DIGNA DE OTRA NARRACIÓN.

FINALMENTE, SANCHO, CONVENCIDO POR EL OBISPO DE NARBONA, DECIDIÓ PARTICIPAR EN LA BATALLA.

AL FINAL SANCHO DECIDIÓ SUMARSE A LA EXPEDICIÓN PARA QUE EL NOMBRE DE NAVARRA NO FALTARA EN AQUELLA BATALLA CRUCIAL.



EL REY DE CASTILLA, EL DE ARAGÓN Y EL DE NAVARRA SE JUNTARON A PLANEAR EL ATAQUE EN TARAZONA DE ARAGÓN, DONDE CONFLUJAN LAS FRONTERAS DE LOS TRES REINOS, DE MANERA QUE CADA UNO, DURANTE LA DISCUSIÓN, ESTABA SENTADO EN SU PROPIO TERRITORIO.

EN EL MES DE JULIO DE 1212 TUVO LUGAR LA BATALLA DE LAS NAVAS DE TOLOSA, EN CAMPOS DE JAÉN. PARECE QUE NO SOLO ESTABA EN JUEGO LA VICTORIA FRENTE A LOS MUSULMANES, SINO TAMBIÉN QUIEN DE LOS TRES SERÍA CAPAZ DE DERROTAR A MIRAMAMOLÍN. LA TIENDA DEL CALIFA ESTABA CUSTODIADA POR LA GUARDIA NEGRA, SOLDADOS ARMADOS CON LANZAS QUE PERMANECIAN ENCADENADOS A UN PALENQUE PARA QUE NO PUDIERAN HUIR VÍCTIMAS DEL MIEDO.

SEGÚN SE CUENTA, SANCHO DESEABA CON TODA PASIÓN HACERSE CON ESE HONOR.

¡¡NAVARROS SEGUIDME!!



EL ATRONADOR GRITO DEL GIGANTE LLENÓ DE FUERZA Y VALOR A SUS CABALLEROS, QUE GALOPARON CON ÉL HASTA LA TIENDA DE MIRAMAMOLÍN.

DE PRONTO...



¡PADRE!

MARTÍN, ME HAS VUELTO A DESOBEDECER. NO QUIERO QUE NOS VEAN POR AQUÍ. ANDA, VAMOS.

¿POR QUÉ NO QUIERES QUE NOS VEAN? HACE MUCHOS AÑOS QUE VIVIMOS AQUÍ EN BUENA VECINDAD CON TODOS DESDE QUE SALIMOS DE NAVARRA.

LO SÉ, HIJO, PERO AHORA LA SITUACIÓN ES MUY DISTINTA Y MUCHA GENTE DESCONFÍA DE NOSOTROS.



¿Y CUANDO VOLVEREMOS A NAVARRA? ME DIJISTE QUE ALGÚN DÍA REGRESARÍAMOS. RECUERDA QUE TENGO UN PACTO QUE CERRAR CON UNOS AMIGOS.

JA, JA, JA... OTRA VEZ EL DICHOSO PACTO... JA, JA, JA.



PRONTO, MARTÍN, PRONTO VOLVEREMOS. YA LO VERÁS.



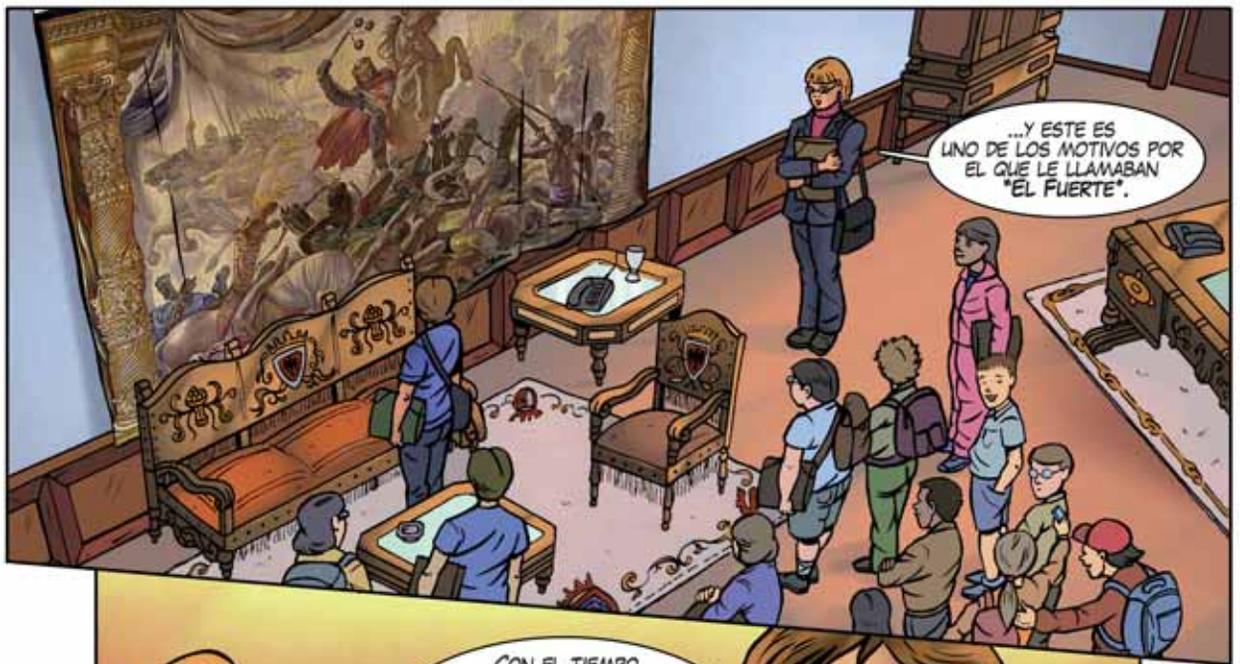
...EL REY SANCHO GALOPABA A LA CABEZA DE SUS CABALLEROS. VELOZ COMO UN RAYO...

...DECIDIDO Y SEGURO DE SÍ MISMO...



...Y CON LA FUERZA QUE SÓLO UN GIGANTE COMO EL PUEDE TENER ALZO SU MAZA Y...

...DE UN SOLO GOLPE, Y SIN BAJARSE DE SU CABALLO, PARTIÓ LAS CADENAS QUE RODEABAN LA TIENDA DEL CALIFA...



...Y ESTE ES UNO DE LOS MOTIVOS POR EL QUE LE LLAMABAN "EL FUERTE".



CON EL TIEMPO LA TRADICIÓN QUISO VER EN LOS SENCILLOS ESCUDOS DE NAVARRA LAS CADENAS DE ESTA BATALLA, ALIMENTANDO AUN MÁS LA LEYENDA DE SANCHO VII EL FUERTE.



...Y AHORA VAMOS A VER UN FRAGMENTO DE LAS CADENAS QUE DICEN QUE EL REY SE TRAJÓ DE AQUELLA BATALLA COMO TROFEO...



JAVI, DESPIERTA. QUE TE HAS QUEDADO OTRA VEZ EMOBADO.

...COMO PODÉIS OBSERVAR, HACIA FALTA UNA FUERZA DESCOMUNAL PARA ROMPER ESTOS ESLABONES DE HIERRO...

JAVI, ¿NO HABRÁS TENIDO OTRA DE TUS VISIONES, NO? JA, JA, JA... ESTÁS PARA IR DERECHITO AL MANICOMIO, JA, JA, JA.

...ES... ES QUE SON UNOS SUEÑOS TAN REALES... NO, NO PUEDEN SER SUEÑOS SIN MÁS.

CHICOS, MIRADME. SOY JAVIER ALDABÉ... JA, JA, JA...



ASIER,  
A LA PRÓXIMA ME VAS A  
HACER UNA REDACCIÓN SOBRE LO  
DIVERSO QUE TE RESULTA  
REIRTE DE LOS DEMÁS  
HACIENDO EL PATA.  
¿ESTÁ CLARO?

YA SABES,  
JAVI. A ESE PAYASETE,  
NI CASO.

CHICOS,  
TENÉIS DIEZ MINUTOS DE  
TIEMPO LIBRE. A LAS 12,15  
OS QUIERO A TODOS  
AQUÍ.

GRACIAS, IRATI,  
PERO YA HACE TIEMPO QUE  
LAS TONTERÍAS DE ASIER  
NO ME AFECTAN. ADEMÁS  
ENTIENDO PERFECTAMENTE  
QUE NADIE ME CREA.



PUES  
NOSOTROS SI  
TE CREEMOS...  
CREO...  
JEJE.



POR EJEMPLO,  
SÉ A TRAVÉS DE MIS SUEÑOS,  
QUE AQUÍ AL LADO HUBO UN  
CASTILLO EN 1512, Y QUE...

ANDA, QUÉ  
LISTO ES JAVIER ALDABE.  
NO TE FASTIDIA... Y SI NO,  
¿POR QUÉ SE IBA A LLAMAR  
PLAZA DEL CASTILLO? ADEMÁS,  
ESO LO HABRÁS LEIDO EN  
LOS LIBROS QUE ESTAMOS  
CONSULTANDO PARA  
HACER EL TRABAJO DE  
NAVARRA EN 1512...



...IGNACIO,  
AHÍ ESTÁ EL MISTERIO...  
YO TODAVÍA NO HE EMPEZADO  
CON EL TRABAJO... VAMOS,  
QUE NO HE ABIERTO UN  
SOLO LIBRO...

SEGUIDME.



IRATI,  
IGNACIO,  
HE OIDO A MIS  
PADRES HABLAR  
INFINIDAD DE VECES DE  
ESTA CALLE, LA CALLE  
LABRIT. NUNCA SUPE  
QUIEN ERA HASTA  
QUE COMENZARON  
ESOS EXTRAÑOS  
SUEÑOS.



CHICOS, MIRAD  
QUÉ PONE EN LA PLACA Y  
DECIDME SI TIENE ALGUNA  
RELACION CON 1512...



... CALLE  
JUAN DE  
LABRIT...



... REY DE NAVARRA  
...1491-1512...



JAVI,  
EMPIEZAS A ASUSTARME.  
DINOS QUE NO NOS ESTÁS TOMANDO  
EL PELO. ¡¡NI YO, QUE YA HE LEIDO LINDOS  
CUANTOS LIBROS, HUBIERA PENSADO QUE  
JUAN DE LABRIT Y EL REY JUAN DE  
ALBRET ERAN LA MISMA  
PERSONA...!!

¡¡¡...Y LA DE VECES  
QUE HE PASADO POR ESTA  
CALLE CON MIS HERMANOS PARA IR  
AL FRONTÓN LABRIT A VER  
PARTIDOS DE PELOTA!!!



HAY ALGO  
MISTERIOSO DETRÁS DE  
TODO ESTO... ES COMO SI NO ME  
HICIERA FALTA ECHAR MANO DE  
NINGÚN LIBRO PARA SABER LO QUE  
PASÓ... COMO SI YO MISMO  
LO HUBIERA VIVIDO.

POR  
CIERTO, JAVI. ¿YA  
HAS ELEGIDO A LOS  
COMPAÑEROS PARA IR  
A HACER EL  
TRABAJO?







PERO  
¿POR QUÉ APARECEN  
ESTAS PERSONAS EN TU  
SUEÑO? ¿QUIENES SON  
REALMENTE?

LLEVO  
VARIOS DÍAS SONANDO CON  
ELLOS Y AUNQUE ME DESPIERTE, DE  
MADRUGADA, AL VOLVER A DORMIRME  
LA HISTORIA CONTINÚA  
DONDE SE QUEDO.



PERO  
CUENTA,  
CUENTA.  
¿QUIENES  
SON?

EL PADRE  
DE MARTÍN SE LLAMA  
PEDRO Y ESTABA AL  
SERVICIO DE UN NOBLE NAVARRO.  
VIVÍAN TODOS, INCLUIDA LA MADRE,  
EN EL CASTILLO DE SU SEÑOR. EL  
TRABAJABA EN LAS CUADRAS  
Y TAMBIÉN SERVÍA A SU  
SEÑOR COMO  
ESCLDERO.



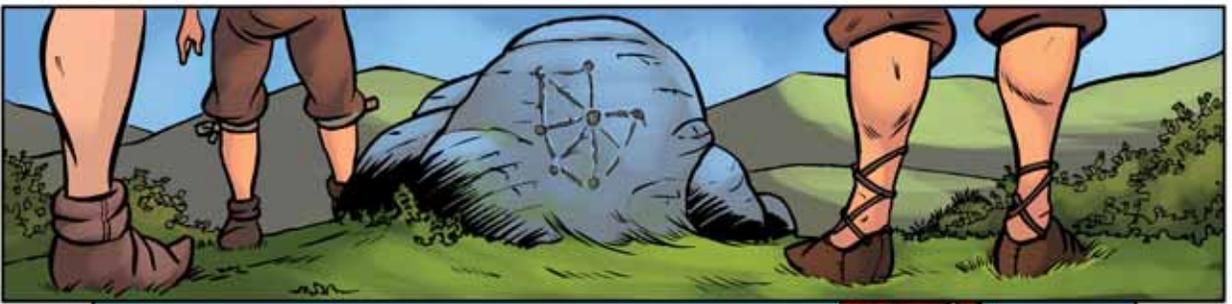
MARTÍN,  
CORRE,  
ACÉRCATE.



TE ESTÁBAMOS  
ESPERANDO. SOLO FALTAS TÚ  
PARA CERRAR EL PACTO.  
JUAN, DÉJALE TU CUCHILLO.



MIGUEL,  
JUAN Y YO  
YA HEMOS  
HECHO  
NUESTRA  
PARTE.



¡¡¡MARTÍN!!!  
RÁPIDO, ¡¡TIENES  
QUE VENIR!!



MARTÍN,  
NO OLVIDES QUE  
ESTE PACTO TENEMOS  
QUE FIRMARLO  
TODOS.

MI PADRE, QUE  
ES TU SEÑOR, NOS ENSEÑÓ  
A DIBUJAR EL ESCUDO DE NUESTROS  
REYES Y NOSOTROS DEBEMOS  
DEJAR CONSTANCIA EN ESTA PIEDRA,  
DONDE TANTO HEMOS JUGADO DESDE  
PEQUEÑOS, DE NUESTRA FIDELIDAD  
A ELLOS, A NAVARRA Y A  
NUESTRA AMISTAD.



DESCUIDAD,  
VOLVERÉ PARA CERRAR  
EL PACTO.



¡¡MARTÍN!!



QUE NO  
SEA NADA  
MALO.



¡¡GRACIAS,  
FRANCISCO!!

¿FRANCISCO?  
¿MIGUEL?  
¿JUAN?  
¡¡NO PUEDE  
SER!!

¡¡MIRAD!!

ES PROBABLE  
QUE EL NOBLE AL QUE SIRVIERON  
PEDRO Y SU HIJO MARTÍN FUERA  
EL PRESIDENTE DEL REAL CONSEJO DE  
NAVARRA, JUAN DE JASO, SEÑOR  
DEL CASTILLO DE JAVIER Y  
HOMBRE MUY LEAL AL REY.

SE CASÓ  
CON MARÍA DE AZPILQUETA  
Y TUVO SEIS HIJOS, TRES DE  
ELLOS VARONES Y LOS TRES  
CON LOS MISMOS NOMBRES  
DE TU SUEÑO: FRANCISCO,  
MIGUEL Y JUAN.

¿QUIERES  
DECIR...?

QUIERO  
DECIR QUE FRANCISCO  
ES EL QUE HOY CONOCEMOS  
COMO SAN FRANCISCO  
JAVIER.

EXACTO,  
IRATI.

PASADO  
MAÑANA TENEMOS  
LA EXCURSIÓN AL CASTILLO  
DE JAVIER CON EL COLEGIO...  
QUÉ ILUSIÓN.

SIGUE,  
JAVI, SIGUE.  
¿POR QUÉ LE  
LLAMARON A  
MARTÍN CON  
TANTA  
URGENCIA?

HISTORIA  
DE NAVARRA  
NAFARRAKO  
HISTORIA

LA MADRE DE MARTÍN ERA LA COSTURERA DE LA FAMILIA JASO Y LLEVABA MUCHO TIEMPO ENFERMA. AL FINAL LA ENFERMEDAD LA VENCIO. PEDRO HABÍA DECIDIDO IRSE DE NAVARRA CON SU ÚNICO HIJO SI SU MUJER ALGUNA VEZ FALTABA.



SEÑOR, AHORA QUE BLANCA, MI MUJER, HA MUERTO, OS EXPRESO MI DESEJO DE ABANDONAR VUESTRO SERVICIO, COMO YA ACORDAMOS EN UNA OCASION.



EN PIE, PEDRO. ACERCATE.

PEDRO, HAS SERVIDO A ESTA FAMILIA Y A ESTA CASA CON UNA DEDICACION Y ATENCION DIGNAS DE ALABANZA. PUEDES MARCHAR.



TE DARÉ UN CABALLO Y EL SALARIO DE UN AÑO. Y SI LO DESEAS PUEDO DARTTE CARTAS DE RECOMENDACION PARA OTROS SEÑORES.



NO ES NECESARIO, MI SEÑOR. SOLO QUIERO HACEROS UNA PROMESA.

VOS SALVASTEIS A MI FAMILIA DANDONOS COBIJO CUANDO NO TENIAMOS NADA Y POR ESO ESTARE SIEMPRE EN DEUDA CON VOS.

OS DOY MI PALABRA QUE VOLVERÉ A VUESTRO SERVICIO SI ALGUNA VEZ VOS, EL REYNO O VUESTRAS TIERRAS CORRIERAN PELIGRO.





¡BUENA SUERTE, MARTÍN!!

¡¡EL PACTO, MARTÍN, ACUÉRDATE DEL PACTO!!!

LO SÉ, AMIGOS. VOLVERÉ. ¡¡NO OS PREOCUPEIS!!

...Y MARTÍN, AL VOLVER, PODRÁ POR FIN CERRAR EL PACTO, ¿NO ES ASÍ? ¿LO CUMPLE? ¿LO CUMPLE?

¡CLARO! Y ESA ES LA RAZÓN POR LA QUE PEDRO VUELVE A CASA. PARA SERVIR A SU SEÑOR, AHORA QUE NAVARRA ESTÁ AMENAZADA POR LA GUERRA ENTRE CASTILLA Y SUS ALIADOS CON FRANCIA.



PUES AÚN NO LO SÉ IRATI. AÚN NO HE LLEGADO A ESA PARTE DEL SUEÑO.



EL SUEÑO SEGUÍA CUANDO PEDRO Y MARTÍN DECIDEN VOLVER, E IBAN A CABALLO DE REGRESO AL REINO PARA INTENTAR LLEGAR ANTES QUE LAS TROPAS DEL DUQUE DE ALBA.



EL CAMINO DE VUELTA SE HIZO MÁS DURO DE LO QUE PENSABAN. PEDRO HABÍA DECIDIDO IR POR ATAJOS PARA EVITAR A LOS SOLDADOS CASTELLANOS, QUE PODRÍAN SOSPECHAR ALGO. AL FIN Y AL CABO, SU DESEO ERA REENCONTRARSE CON SU SEÑOR, DON JUAN DE JASO, LEAL DEFENSOR DE LOS REYES DE NAVARRA.



LLEGARON A UN PEQUEÑO PUEBLO QUE TENÍA UNA POSADA EN UN LLANO. ATADO A LA PUERTA VIERON UN CABALLO QUE PARECÍA DE UN SOLDADO Y LES ENTRARON DUDAS DE SI ESTABAN YA EN NAVARRA O AÚN NO HABÍAN SALIDO DE CASTILLA.



TRANQUILLO, BUEN HOMBRE. YA ESTÁS EN NAVARRA.



NO TE SORPRENDAS. HE ADIVINADO QUE ERES NAVARRO POR LAS PRECAUCIONES QUE TE VEO TOMAR POR MIEDO A ENCONTRARTE CON SOLDADOS. ESTÁS EN LA MUGA DE NAVARRA Y CASTILLA. ¿ASÍ QUE VUELVES AL REYNO?



EFFECTIVAMENTE. SOY PEDRO Y ESTE ES MI HIJO MARTÍN.



ME LLAMO CARLOS Y YO TAMBIEN HE PARADO A DESCANSAR EN TIERRAS SEGURAS.



CREO QUE TODAVIA DUDAS SI SOY PARTIDARIO DE LOS CASTELLANOS... ¿ME EQUIVOCO?



LIN MOMENTO. ¿QUÉ QUIERE DECIR ESO?

HUBO NAVARROS QUE APOYARON LA CONQUISTA DE FERNANDO EL CATOLICO, COMO EL CONDE DE LERIN, DE NOMBRE LUIS BEAUMONT, Y TODOS SUS SEGUIDORES.



AH, YA, ALGO ME SUENA. A ESTOS SE LES CONOCE COMO BEAUMONTESES, Y A LOS OTROS COMO AGRAMONTESES, QUE DEFENDIAN A LOS REYES JUAN Y CATALINA.

EFFECTIVAMENTE.

SIGUE JAVI, SIGUE...

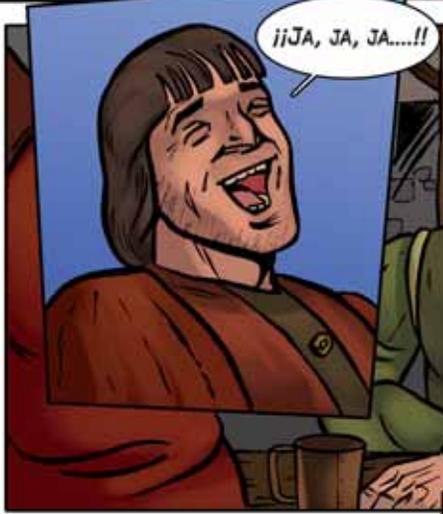
LINOS AÑOS ANTES, LOS BEAUMONTESES HABIAN APOYADO AL REY LEGITIMO, CARLOS DE VIANA, FRENTE A SU PADRE, JUAN II, Y LOS AGRAMONTESES, QUE NO LE DEJARON REINAR.



SOY BALLESTERO, DEL VALLE DEL RONCAL Y ANTES DE LA BATALLA QUE SE AVECINA ACEPTÉ LA MISIÓN DE ESPIAR LOS MOVIMIENTOS DE LOS CASTELLANOS PARA INFORMAR A NUESTRAS TROPAS.

ASÍ QUE PUEDES ESTAR TRANQUILO. SOY DE LOS TUYOS.

Y ¿CÓMO SABES QUIENES SON LOS MÍOS?



¡¡JA, JA, JA...!!

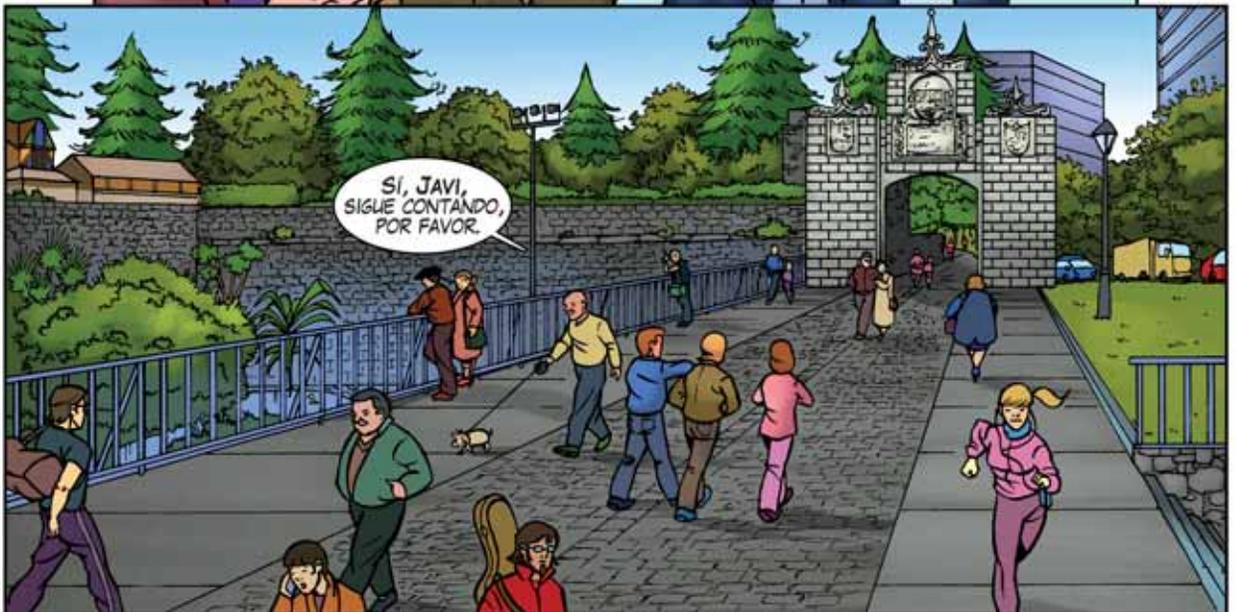


POR FAVOR, A MÍ NO ME VAS A ENGAÑAR, JA, JA, JA... NO PODEIS DISIMULAR QUE VENÍS A LUCHAR A NAVARRA.



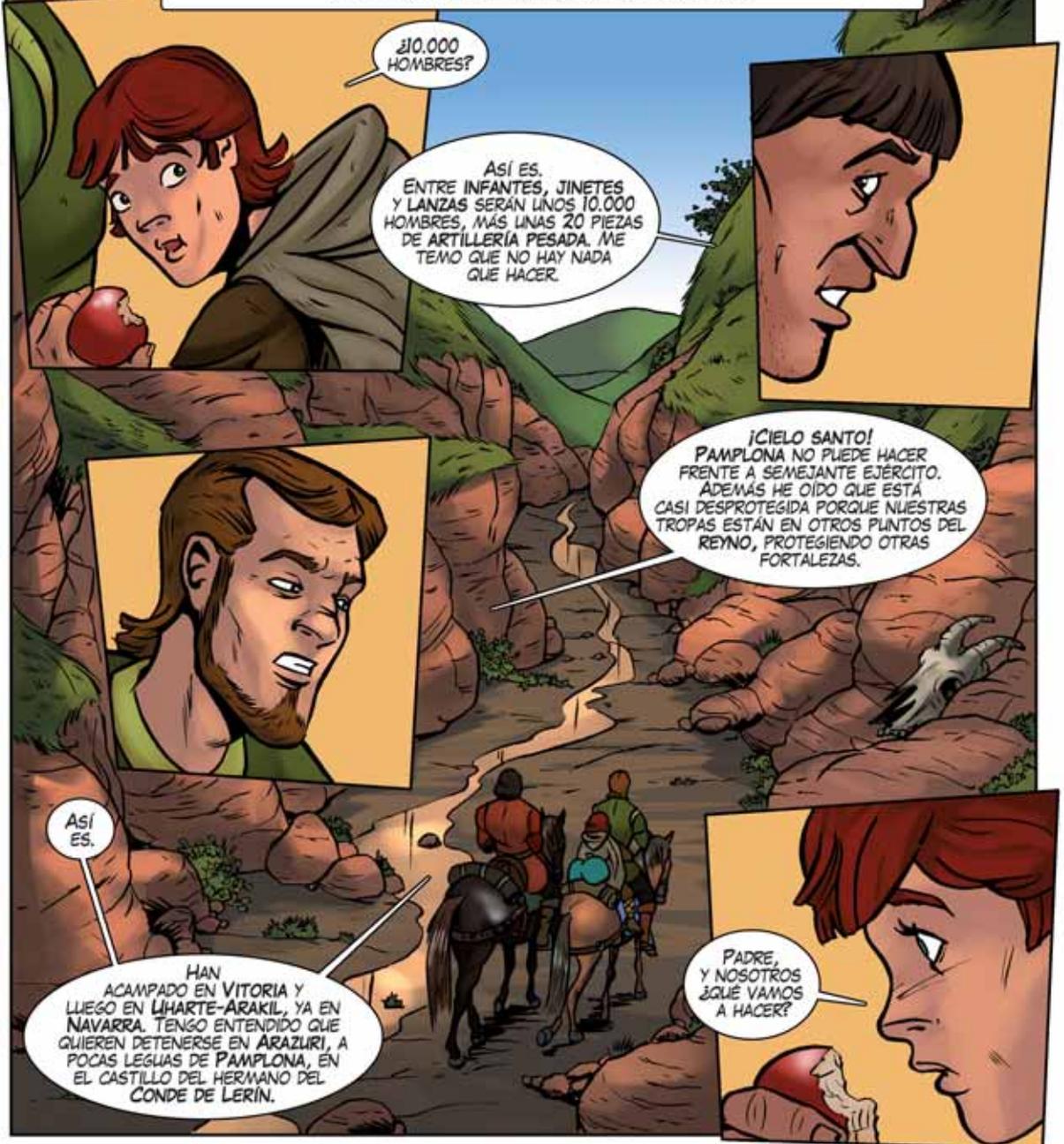
SI QUIERES PODEMOS CABALGAR MAÑANA JUNTOS HACIA PAMPLONA. YO NO TENGO TANTA PRISA COMO ANTES. TODO EL REYNO SABE YA QUE SE ACERCAN LOS CASTELLANOS, INCLUIDO EL REY Y SUS NOBLES, QUE ESTARÁN AHORA EN LUMBIER.







PEDRO, MARTÍN Y EL BALLESTERO RONCALÉS CONTINUARON SU VIAJE A PAMPLONA. LLEVABAN UNAS JORNADAS DE TRAYECTO Y TUVIERON QUE VOLVER A HACER NOCHE, ESTA VEZ AL RASO. CARLOS, POR EL CAMINO, SE APARTABA PARA BUSCAR NOTICIAS Y CONTABA A SUS COMPANEROS TODO LO QUE IBA CONOCIENDO.



¿10.000 HOMBRES?

ASÍ ES. ENTRE INFANTES, JINETES Y LANZAS SERÁN UNOS 10.000 HOMBRES, MÁS UNAS 20 PIEZAS DE ARTILLERÍA PESADA. ME TEMO QUE NO HAY NADA QUE HACER.

¡CIELO SANTO! PAMPLONA NO PUEDE HACER FRENTE A SEMEJANTE EJÉRCITO. ADEMÁS HE OIDO QUE ESTA CASI DESPROTEGIDA PORQUE NUESTRAS TROPAS ESTÁN EN OTROS PUNTOS DEL REINO, PROTEGIENDO OTRAS FORTALEZAS.

ASÍ ES.

HAN ACAMPADO EN VITORIA Y LUEGO EN UHARTE-ARAKIL, YA EN NAVARRA. TENGO ENTENDIDO QUE QUIEREN DETENERSE EN ARAZURI, A POCAS LEGUAS DE PAMPLONA, EN EL CASTILLO DEL HERMANO DEL CONDE DE LERIN.

PADRE, Y NOSOTROS ¿QUE VAMOS A HACER?



CARLOS,  
¿CÓMO PODEMOS IR  
DIRECTAMENTE A LUMBIER  
SIN PASAR POR PAMPLONA?  
TÚ CONOCES MEJOR  
LOS CAMINOS.

¿A  
LUMBIER?



DEBO  
ENCONTRARME  
CON MI SEÑOR, DON  
JUAN DE JASO, AL QUE  
DEBO FIDELIDAD Y DEL  
QUE FUI EN TIEMPOS  
ESCLUDERO.



PEDRO,  
PARA MÍ ES UN GRAN  
HONOR CABALGAR JUNTO  
A UN SERVIDOR DE  
LOS JASO.

GRACIAS,  
CARLOS, ERES  
MUY AMABLE.

AHORA  
DIME, ¿QUE ME  
ACONSEJAS?



LO MEJOR  
ES HACER NOCHE  
EN PAMPLONA. ESTAMOS  
CASI A LAS PUERTAS DE LA  
CIUDAD Y LLEVAMOS VENTAJA AL  
EJERCITO DEL CATÓLICO. SERÍA  
UNA VERDADERA LOCURA  
SEGUIR AHORA HASTA  
LUMBIER PORQUE NO  
LLEGARIAMOS EN TODA  
LA NOCHE.

TENGO  
UNOS PRIMOS  
EN LAS AFLERAS  
DE PAMPLONA, EN  
VILLAVA, QUE ME  
ESPERAN. DORMIREMOS  
TRANQUILAMENTE EN SU  
CASA Y MAÑANA PARTIREMOS  
JUNTOS HACIA LUMBIER,  
A NO SER QUE LOS  
OFICIALES DE  
PAMPLONA ME  
RECLAMEN  
ALLÍ.

PAMPLONA ERA UN HERVIDERO DE GENTE. MUCHOS ABANDONABAN LA CIUDAD POR TEMOR Y OTROS, LA MAYORÍA SOLDADOS, ENTRABAN EN ELLA PARA INTENTAR DEFENDERLA.

PEDRO Y MARTÍN ACEPTARON LA INVITACIÓN DE CARLOS Y DESCANSABAN TRANQUILAMENTE EN LOS ESTABLOS DE LA CASA, A MENOS DE UNA LEGUA DE PAMPLONA. EL BALLESTERO NO ESTABA. HABÍA SUBIDO A LA CIUDAD PARA INFORMAR A ALGÚN OFICIAL.

O AL MENOS ESO ES LO QUE LES DIJO A ELLOS...

POR AQUÍ, EN SILENCIO.

MÁS TE VALE QUE SEAN COMO DICES ESPÍAS AGRAMONTESES AL SERVICIO DEL SEÑOR DE JASO; SI NO, EN VEZ DE LA RECOMPENSA COBRARÁS DEL FILO DE MI ESPADA.

NO... ¡¡¡NO PUEDE SER!!!





¿Y CÓMO SUPIERON QUE EL BALLESTERO LES QUERÍA DETENER?

PEDRO, CUANDO SE ACOSTÓ, COMENZÓ A DARLE VUELTAS A TODO LO QUE ESTABA ACONTECIENDO Y CAYÓ EN LA CUENTA DE QUE CARLOS SABÍA DEMASIADO BIEN LOS MOVIMIENTOS DEL DUQUE DE ALBA...

...Y QUE, AUNQUE PODÍA SABER DONDE HABÍAN ACAMPADO, ERA IMPOSIBLE QUE SUPIESE QUE SE DIRIGIAN AL CASTILLO DE ARAZURI.



ESO SÓLO PODÍA SABERLO METIENDO EL HOCICO EN MEDIO DE LAS TROPAS... O LUCHANDO AL SERVICIO DE CASTILLA.

VAMOS, QUE CARLOS ERA UN CASTELLANO.

NO. SE LO HUBIERAN NOTADO EN LA FORMA DE HABLAR. ERA UN NAVARRO BEAUMONTÉS, QUE COMO TANTOS OTROS VEÍA CON MEJORES OJOS LA AMISTAD CON CASTILLA QUE LA AMISTAD CON FRANCIA.

Y ¿CUANDO LLEGARON LOS CASTELLANOS A PAMPLONA?

AL DÍA SIGUIENTE, Y... ¿A QUE NO SABÉIS DONDE ACAMPARON?

¿DÓNDE?

DONDE ESTAMOS SENTADOS AHORA MISMO. AQUÍ, EN LA TACONERA.



¿AQUÍ?

LA TACONERA NO ERA COMO HOY. PAMPLONA NO TENÍA TODAS ESTAS MURALLAS, QUE SON POSTERIORES, Y LAS QUE TENÍA ERAN ANTIGUAS Y NO PODÍAN RESISTIR EL ATAQUE DE LA ARTILLERÍA.

NO HUBO APENAS RESISTENCIA. A LA MAÑANA SIGUIENTE LA CIUDAD FIRMÓ LA RENDICIÓN. EL DUQUE DE ALBA ENVIÓ PROCURADORES A VARIOS PUNTOS DEL REYNO PARA QUE SE FUERAN ENTREGANDO, AUNQUE MUCHAS CIUDADES OFRECIERON RESISTENCIA.



EN LUMBIER, EL REY JUAN DE ALBRET EMPRENDA LA HUIDA A SUS POSESIONES DEL BEARN, EN TIERRAS FRANCESAS. LE ACOMPAÑABAN MUCHOS CABALLEROS Y OTROS OFICIALES, COMO EL MARISCAL PEDRO DE NAVARRA Y JUAN DE JASO.

PARTIMOS DE INMEDIATO. ¿HAS SERVIDO COMO ESCUDERO ALGUNA VEZ?

MI SEÑOR, ¿OS VALGO YO?

PEDRO, ¡POR EL AMOR DE DIOS!!

VENGO A CUMPLIR MI PROMESA.

MONTA, PEDRO, NO HAY TIEMPO QUE PERDER. Y QUE TU HIJO MARTIN HAGA LO MISMO CON OTRO DE MIS CRIADOS.



EN EL OTORO DE 1512 REGRESÓ EL REY, CON EL GENERAL FRANCÉS LA PALICE. PERO FRACASARON EN SU INTENTO, Y EN SU RETIRADA UN EJÉRCITO LIDERADO POR GUIPUZCOANOS LOS DERROTO.

EN 1516 DON PEDRO DE NAVARRA, SIN APOYO FRANCÉS, INTENTÓ, SIN CONSEGUIRLO, RECUPERAR NAVARRA CON UN PEQUEÑO EJÉRCITO.

JO, ES UNA HISTORIA CHULÍSIMA PERO UN POCO TRISTE. ¿Y AHÍ TERMINA TODO?

IGNACIO, VEO QUE NO TE HAS MIRADO BIEN EL TEMARIO. TODAVÍA HUBO UNOS CUANTOS INTENTOS PARA RECUPERAR EL REINO.



EXACTO, IRATI. PERO YO YA ME HE QUEDADO SIN SUEÑOS, JA, JA, JA.



OSTRAS, ¡¡QUÉ TARDE ES!!

CHICOS, NOS VEMOS PASADO MAÑANA EN EL COLE.

ES VERDAD ADEMÁS TENEMOS LA EXCURSIÓN AL CASTILLO DE JAVIER.

A VER SI PARA ENTONCES TIENES MÁS NOTICIAS DE NUESTROS VIEJOS AMIGOS, JAVIER ALDABE.

OJALÁ. ADIÓS CHICOS!!



HASTA EL LINES.





LA RECUPERACIÓN DEL REYNO HABÍA SIDO UN ÉXITO Y EL VIRREY QUE NOMBRÓ CASTILLA PARA GOBERNAR NAVARRA, EL DUQUE DE NÁJERA, TUVO QUE HUIR A TIERRAS DE LA RIOJA.



PERO LOS NAVARROS SE SORPRENDIERON ANTE EL COMPORTAMIENTO DE ASPARRÓS. NO DEJÓ VENIR A ENRIQUE II, NO PERDONÓ A LOS BEAUMONTESES Y DIRIGIÓ SUS TROPAS HACIA LOGROÑO, TAL VEZ POR FAVORECER INTERESES FRANCESÉS, EN LUGAR DE DEFENDER EL REYNO.





LA RESPUESTA DE CARLOS I NO TARDÓ EN LLEGAR...

30.000 SOLDADOS AL SERVICIO DEL EMPERADOR TOMARON ALGUNAS CIUDADES Y SE DIRIGIERON HACIA PAMPLONA A ENFRENTARSE A LAS TROPAS DE ASPARRÓS.

LOS DOS EJÉRCITOS SE ENCONTRARON EN LAS CAMPAS DE ESQUIROZ Y BARBATÁIN, APROXIMADAMENTE DONDE AHORA ESTÁ EL AEROPUERTO. ESTABA A PUNTO DE ESTALLAR LA BATALLA DE NOÁIN. LOS NAVARROS AGRAMONTESSES LUCHARON JUNTO A LAS TROPAS FRANCESAS, MIENTRAS QUE LOS BEAUMONTESSES APOYARON A CARLOS I DE CASTILLA.

...EL GENERAL ASPARRÓS NO SABÍA MUY BIEN CÓMO ENFRENTARSE A TAL EJÉRCITO.

GENERAL, PENSADLO BIEN, SON TRES VECES MÁS QUE NOSOTROS. QUIZA SEA MEJOR AGUARDAR A QUE LLEGUEN LOS REFUERZOS DE PAMPLONA Y DE TAFALLA.

PERO SI ATACÁRAMOS AHORA LES COGERÍAMOS POR SORPRESA.

NECESITAMOS MÁS INFANTERÍA, MÁS CANONES... Y MÁS ESPADAS.



¡¡CONTAD CON LA MIA!!





MARTÍN ESTUVO EXILIADO EN EL BEARN DURANTE VARIOS AÑOS Y EN VISTA DE LOS TIEMPOS BÉLICOS QUE SE VIVIAN APROVECHÓ PARA HACER ALLÍ LA CARRERA DE LAS ARMAS.



PEDRO, SU PADRE, FALLECIÓ UNOS AÑOS MÁS TARDE QUE SU SEÑOR, JUAN DE JASO, Y LO HIZO CON LA PAZ Y LA TRANQUILIDAD DE HABER CUMPLIDO SUS PROMESAS.

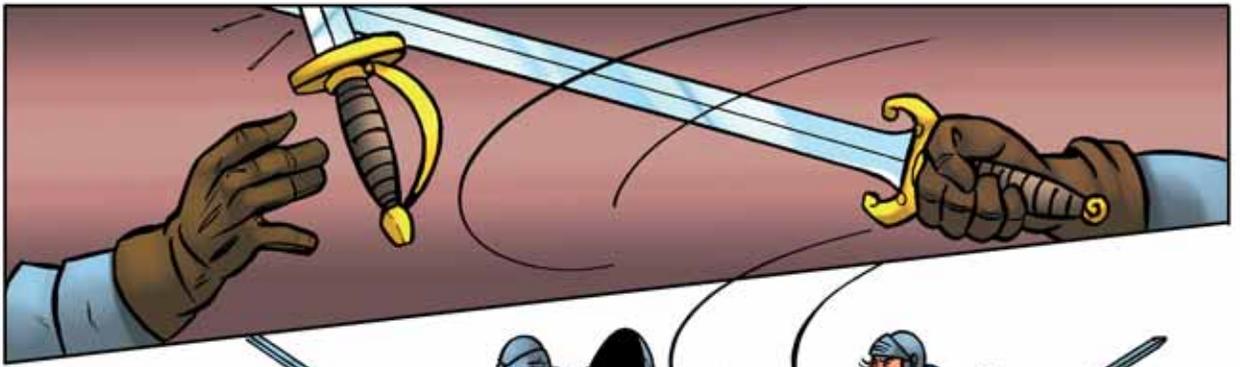


JUAN Y MIGUEL SE UNIERON A LOS AGRAMONTESES PARA LUCHAR POR ENRIQUE II, A PESAR DE QUE MUCHOS NAVARROS ESTABAN EN SU CONTRA.



AHORA EL DESTINO LES HABÍA VUELTO A UNIR EN EL MOMENTO MÁS DIFÍCIL DE SUS VIDAS.







¡¡VAMOS, MARTIN, NOS REPLEGAMOS A LA BAJA NAVARRA!!

¿Y POR QUÉ NO A JAVIER?



IMPOSIBLE, EL CARDENAL CISNEROS TRAS LA CONQUISTA ORDENÓ INUTILIZAR LA MAYORÍA DE LAS FORTALEZAS Y NO NOS SERVIRÍA COMO PLAZA DEFENSIVA.

MIGUEL, PROMETEME QUE VOLVEREMOS A JAVIER A CERRAR EL PACTO.



LO PROMETO, MARTIN DE ALDABE.



¿ALDABE? ¿MARTIN DE ALDABE?

¡¡PERO SI SE APELLIDA COMO TÚ!!!  
¡¡JAVIER ALDABE!!

POCOS MESES DESPUÉS DE LA BATALLA DE NOÁIN, MARTÍN DE ALDABE Y LOS HERMANOS JASO, ENTRE OTROS, SE UNIERON A UNA EXPEDICIÓN FRANCESA QUE TOMÓ POR SORPRESA LAS FORTALEZAS DE MAYA, PENÓN Y FUENTERRABIA. EN MAYA SE REFUGIARON UNOS 200 CABALLEROS FIELES A ENRIQUE II BAJO EL MANDO DEL CAPITÁN JAIME BÉLAZ DE MEDRANO.



TODO FUE EN VANO. DE LOS REBELDES AGRAMONTESES, ALGUNOS NUNCA VOLVIERON DEL EXILIO, PERO LOS HERMANOS JASO SÍ LO HICIERON. TRAS RENDIR FUENTERRABIA SE ACOGIERON AL PERDON DEL EMPERADOR Y LES DEVOLVIERON SUS BIENES, INCLUIDO EL CASTILLO DE JAVIER.



OTROS, SIN EMBARGO, NO TUVIERON TANTA SUERTE, COMO EL CAPITÁN BÉLAZ DE MEDRANO, QUE MURIÓ EN LA PRISIÓN, PROBABLEMENTE ENVENENADO, O EL MARISCAL PEDRO DE NAVARRA, ASESINADO POR SUS GUARDIANES EN SIMANCAS.

MARTÍN, DEJA YA DE PENSAR EN EL PACTO. AL FIN Y AL CABO SOLO ERA UNA COSA DE NIÑOS.



YO CERRARÉ ESE PACTO, TE LO ASEGURO, Y SI NO... OTRO TENDRÁ QUE HACERLO POR MÍ, MIGUEL. ALGUN DÍA ACABARÁN ESTAS GUERRAS ENTRE NAVARROS Y TODOS JUNTOS SELLAREMOS UN FUTURO COMÚN PARA NAVARRA.



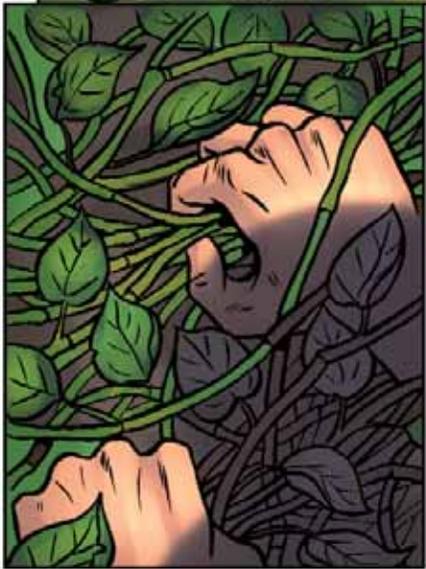
¿Y LLEGÓ A CERRAR EL PACTO GRABANDO SU PARTE EN LA PIEDRA?



NO LO SÉ, PORQUE AHÍ TERMINÓ EL SUEÑO.

PERO ESO ES FÁCIL AVERIGUARLO.





JAVI,  
AHORA  
ENTIENDES  
EL PORQUÉ  
DE TUS  
SUEÑOS.

TU  
ANTEPASADO  
SABÍA QUE VENDRÍAS  
A JAVIER. Y DE ALGUNA  
MANERA TE HA CONFIADO  
A TI EL CUMPLIMIENTO  
DEL PACTO.



VAMOS  
A HACER UN  
TRABAJO  
PERFECTO.

FIN

Navarra

